KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 14e april 1965 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging, wat betreft de doortocht Brugge, van het ministerieel besluit van 5 april 1947, houdende wijziging van de algemene en bijzondere bepalingen betreffende de bediening der beweegbare bruggen en der sluizen", heeft de 15e april 1965 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 14 avril 1965, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant, en ce qui concerne la traverse de Bruges, l'arrêté ministériel du 5 avril 1947 modifiant les dispositions générales et spéciales relatives à la manoeuvre des ponts mobiles et des écluses", a donné le 15 avril 1965 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt ertoe, verordenende kracht te geven aan bepalingen betreffende de bediening van kunstwerken, welke reeds bij wijze van proef toepasselijk zijn.

Uit die stand van zaken is het te verklaren, waarom het besluit de dag van zijn bekendmaking in het Belgisch Staatsblad in werking zal treden. Het onderwerp van het besluit in acht genomen,zou het echter om juridische redenen de voorkeur verdienen, in artikel 2 de datum van de inwerkingtreding te noemen, liever dan hem onder verwijzing naar die van de bekendmaking aan te geven.

Wegens de uiterste spoed ziet de Raad van State zich genoopt, zich bij een beperkt onderzoek van het ontwerp te bepalen.

Le projet tend à conférer valeur réglementaire à des dispositions concernant la manoeuvre des oeuvres d'art, lesquelles sont déjà d'application à l'essai.

Cet état de fait explique l'entrée en vigueur de l'arrêté le jour de sa publication au Moniteur belge. Compte tenu de l'objet de cet arrêté, il serait toutefois préférable, pour des raisons d'ordre pratique, que la date d'entrée en vigueur soit fixée à l'article 2, plutôt que d'être indiquée par référence à celle de la publication.

En raison de l'extrême urgence, le Conseil d'Etat a dû se borner à un examen limité du projet.

De kamer was samengesteld uit

de Heren :	F.LEPAGE,	staatsraad,	voorzitter,
Messieurs:		conseiller d'Etat,	président,
	Ch.SMOLDERS,	staatsraden,	
	P.VERMEULEN,	conseillers d'Etat,	
Mevrouw :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier,	griffier.
Madame :		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F.LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H.J.HOEFFLER, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M.J.HOEFFLER, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.